

bb 20. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980.
augusztus 17-én vasárnap zárásig

ny dg

1980. augusztus 17.

1. utószezoni kedvezmények
2. új mederben az ipoly
3. meszezik a vasi földeket
4. nemzetiségi napok
5. vásár szolnokon
6. bucsu buzsákon
7. kiállítás keszhelyen
8. kiállítás tatán
9. kiállítás kecskeméten
10. utcaszínház sorozata
11. népművészei vásár
12. vidám vasárnap boglártelelén
13. fafaragók tábora
14. fotókiállítás vácotton
15. időjárás
16. hidivásár a hortobágyon
17. vasárnapi munka
18. vasárnapi szállítások
19. borongós vasárnap
20. hírjegyzék /mti/

-.-
-14-

készült az mti belföldi főszerkesztőségében.

főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztette: deregán gábor.

19.05/ny.

v é g e .

19.30
BP

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/30

Belföldi hírek

1980. augusztus 18. hétfő

bb1. földön, vizen, levegőben ünnepi látványosságok - budapest
programja augusztus 20-ra

i/of/mv/zsu sl

1980. augusztus 18.

zászlódiszba, fényruhába öltöztetik a fővárost augusztus 20-a alkalmából. már az ünnep előestéjén kigyulnak a színes fények a város legszebb pontjain. az országháztól a budai várpalotáig, a citadellától a városligetig, s mindenütt a főutvonalakon, tereken 70 nagy középületet, műemléket és politikai emlékművet állítanak „reflektorfénybe... első alkalommal új színfoltja lesz a diszkivilágításnak az idén újjáépült vigadó épületének pasztell-tónusu fényköntöse.

az alkotmány napi ünnepi eseményekre - folytatva a sok éves szép hagyományt - az országház környékére várják a közönséget. a parlament előtti kossuth lajos téren - ahol már kedd délután katonai tiszteletadással felvonják az állami zászlót - szerdán tíz órakor avatják a magyar néphadsereg új tisztjeit, akik ünnepélyesen fogadalmat tesznek nemes hivatásuk teljesítésére. a felavatandók a magyar néphadsereg főiskoláin - a kossuth lajos katonai főiskolán, a zalka máté katonai műszaki főiskolán, a kilian gyöngy repülő műszaki főiskolán, valamint a karikás frigyos katonai kollégiumban - végezték el 1976-ban megkezdett tanulmányaikat, s a katonai ismeretek mellett felsőfoku polgári szakképesítést is szereztek. a honvédelmi miniszter ünnepi diszparancsának kihirdetése után hadnagyi, főhadnagyi rangot kapnak. az ünnepség meghívott vendégei között ott lesznek a katonák előljárói, oktatói, a szülők, akik a haza fegyveres szolgálatára nevelték a fiatal tiszteket.

/folyt.köv./

BP

-1-

bb.1./földön, folyt./zsu

a katonai ünnepség után az országház másik oldalához vonulhatnak majd az érdeklődők: a margit- és a lánchid közötti duna-szakaszon rendezik meg - ugyancsak hagyományfolytatón - az augusztus 20-i vízi- és légiparádét. ez lesz a leglátványosabb eseménye az idén is az évenként ismétlődő budapesti honvédelmi napnak, amelyet ezuttal is a magyar honvédelmi szövetség budapesti vezetősége rendez. a víztükörre és a légtérbe komponált látványos és mozgalmas program bemutatón számot adnak felkészültségükről, ügyességükről, a néphadsereg kijelölt alakulatai, a magyar honvédelmi szövetség és a különböző sportegyesületek fiataljai. politikai tartalmu nyitókép vezeti be a pergőre programozott látványosságokat, amelyek kezdetét a fél 12 órakor felhangzó fanfárok jelzik: a magyar népköztársaság címe-nél piros-fehér-zöld és vörös lobogókkal diszített szárnyashajók a szinpompás felvonulás élén olyan dekorációkkal érkeznek, amelyek ezuttal a xii. pártkongresszus tiszteletére indított szocialista munkaverseny, alkotmányunk törvénybeiktatásának ünnepe, a varsói szerződés létrejöttének negyedszázados jubileuma és az interkozmosz program keretében végrehajtott első szovjet-magyar közös ürrepülés eredményeit és szellemét szimbolizálják.

a vízi nyitóképek fölött a levegőben zászlós helikopterek huznak el, nyomukban motoros és vitorlázó, valamint nagysebességű repülőgépekkel. ezután a magyar néphadsereg uszó harc- és szállító járművei „dübörögnek”, végig és a flotilla egységei vonulnak végig a vízen, majd amatőr sportolók vizisi bemutatója következik. először láthat majd a parádé várhatóan félmillió helyszíni közönsége motoros sárkányrepülővel végrehajtott páros produkciót a duna fölött. a parádé egyik leglenyűgözőbb látványának ígérkezik a zéjtőernyősök bemutatója: célbaugrásokkal, kupola-alakzatban megformált csoportos lebegéssel. kötelék műrepülő, helikopterek és vitorlázó gépek légiparádézása zárja majd a rákóczi induló hangjai mellett - a mintegy másfél órára tervezett dunai programot.

akik nem férnek el a partokon kialakított nézőtéri helyeken, azok is élvezhetik a színes látványosságot, mert a televízió - csakugy mint megelőzően a tisztavatásról - egyenesben ad közvetítést. a rádiót hallgatók is közvetlen részesei lehetnek majd az augusztus 20-i eseményeknek: a kossuth adó „alkotmány napi krónika”, címmel tudósításokban, hangképekben számol be az ünnepi történésekről.

/folyt.köv./

- 2 -

BP

bb.1./földön, 2. folyt./zsu

ezuttal 16. alkalommal „sorol”, a rendezvények közé az alkotmány napi tűzijáték a fővárosiaknak és az ide érkező vendégeknek. 21 órai kezdettel és 30 perces programmal mutatják be a tűzijátékot a gellérthegy-i citadelláról, a keleti sétányteraszokról, valamint a gelléri-rakparton elhelyezett kilövőállásokból. már minden technikai kellék készen áll, s a helyszínre szállították a pompás programhoz kellő körülbelül tíz tonna össz súlyu különleges robbanóanyagot, mert ezzel történik a „játék a tüzzel”, a műsorban 1660 különböző ürméretű és színhatású bomba kilövése szerepel - másodperc pontossággal meghatározott program alapján, kilövőcsövekből elektromos indítással - 1200 vizes-égő több lépcsőben és különböző telepítési elhelyezéssel vízszintes látványt keltve, majd 1600 biborszínű bengál égő színes fényével és fűtjével ad látványos befejezést a tűzijátéknak, amelynek lenyűgöző hatását mindvégig működő nagyteljesítményű színes fényoszlopok légbeli pásztázásával fokozzák. /már most jó tudni, hogy a játék miatt a személyi és anyagi biztonság érdekében területlezárással és forgalomelterelésre kerül sor. a tűzijáték végeztével a „bombák”, lehullási területe zárva marad mindaddig, amíg a tűzszerész szakemberek át nem vizsgálják és össze nem szedik a visszahullott és el nem égett pirotechnikai anyagot. locsolókocsikkal eloltják az égő „maradékot”, az avartüzet,,.

az alkotmány ünnepén valamennyi budapesti kerületben egész napos program várja a városrészek apraját-nagyját. a változatos műsorokból, vidám rendezvényekből mindenki kedvére válogathat. az i. kerületi tabánban például a gyerekek szórakoztató műsorai mellett karneváli programról, a szovjet művészegyüttes gondoskodik ének-zene-tánc produkciókkal, s a halászbástyán ünnepi hangversenyt rendeznek. a ii. kerületi hűvösvölgyben bábelőadásokat tartanak, szerepel a kisz központi művészegyüttes tánckara és rajkó zenekara, a tolcsvay együttes, s egész nap népművészeti kirakodó vásár lesz. itt érdemes megemlíteni, hogy kirakodóvásárt ezuttal a város több pontján is tartanak, így az óbudai művelődési háznál, a xxi. kerületi rideg sándor ifjusági és művelődési háznál is, a kőbányai csajkovszkij parkban pedig népművészeti tárgyak mellett antikvár könyvek is beszerezhetők. hasonlóan ujszerű kezdeményezés, hogy a lestlőrinci havanna utcai lakótelep parkjában - ahova óvodások ügyességi versenyére és családi sportvetélkedőre is verbuválnak vállalkozókat - csere-bere börzét hirdetnek: portéka lehet minden holmi, ami a háztartásban feleslegessé vált.

/folyt.köv./

-3-

BP

bb.1./földön,... 3. folyt./zsu

angyal földön a józsef attila művelődési központban zenei, irodalmi, sport- és történelmi témájú vetélkedők lesznek, továbbá a „kézműves”, műfajban hozzáértő szakemberek ismertetik a gyerekekkel a fonás, csomózás, szövés, bábkészítés műterfogásait. a xxi. kerületi radnóti miklós művelődési házban arató-bálra várják a közönséget, a kalamár józsef utcában pedig virágkötészeti kiállítást, ikebana bemutatót tartanak és lesz postagalambroptetés is. a xxii. kerületben három lakótelep gyermekeinek aszfaltrajz-versenyt hirdetnek „igy élünk a lakótelepen”, mottóval; a budafoki filmszínház előtt szabadtéri fotókiállítás látható.

sokhelyütt már augusztus 19-én kezdődnek az ünnepi vigaságok. a sokféle esemény közé tartozik a tabáni szabadtéri színpadon a pop-rock koncert, az v. kerületi március 15-e téren a romkertnél felcsendülő dzsesszhangverseny, a kőbányai magyar-szovjet barátság parkjában rendezendő bál és a vasas művészegyüttes énekkarának a pest megyei néptáncegyüttesekkel közös műsora a xix. kerületi ifjugárda művelődési házban./mti/

..-

bb.2. értékes leletanyagot hozott az idei nyár a régészeknek

i/ár/z/dg/zsu sl

1980. augusztus 18.

ezen a nyáron is számos értékes leletet hoztak felszínre a kutatóárkokból a tudósok, az ország mintegy 80 pontján folyó régészeti feltárások színhelyein.

különösen a duna-kanyarban, visegrád-esztergom térségében gazdagodott jelentős emlékkanyaggal a történettudomány. tavaly bukkantak rá közép-európa egyik legnagyobb eddig ismert őskori településének maradványaira a pilismarót-szobi révnél, s a több korszak egymásra rétegződött leleteit rejtő, egy hektárnyi terület feltárását most fejezték be. a több mint 400 napvilágra került tárgy legtöbbször a rézkorból származik, hozzávetőlegesen 4500 évesek. egyebek között gödörházak maradványait, alapfalakat, tüzhelyeket, kemencéket, kerámiákat, és sírleleteket találtak a szakemberek.

/folyt.köv./

-4-

3P

bb.2./értékes ... folyt./zsu

tudományos sikert hozott a duna-menti római határvédelmi rendszer, a limes nyomainak kutatása is. a határfal e szakaszán eddig három őrtorony alapjait ásták ki, a nyári munkálatok során pedig „előkerült”, a negyedik is. ennek érdekessége, hogy eredetileg fából építették, ellentétben a másik három kőtoronnyal. a vizsgálatok szerint a ii. században, tehát mintegy 200 évvel korábban létesült mint a többiek, s ez bizonyítja, hogy - az eddigi elképzelésektől eltérően - már ekkor erődítményekkel védekeztek a barbár támadások ellen.

esztergom környékén is többhelyütt dolgoznak a régészek. a kistói földeken egy ix-xi. századi temető sírjait, esztergom-szentkirályon ugyancsak a kora árpád-korból származó település nyomait, alsószigetén pedig középkori kolostor romjait tárták fel. visegrádon, a 11-es főútvonal mentén is értékes emlékekre bukkantak: az árpád-korban épült házmaradványok kerültek elő. igen kevés építményt ismerünk ebből az időből, ám a most találtak fontosságát az is növeli, hogy egykori lakóik az akkor még rendkívül ritka kőkemencével fűtöttek.

a népvándor,

(és korának leletanyagát gazdagítja a baranya megyei kölked határában az utóbbi hónapokban elvégzett feltárás, amely egy avarok lakta település házait és sírhelyeit hozta felszínre. e kutatás is hozzájárul a pannóniában élt avar nép emlékeinek feltérképezéséhez: ma már 40 ezer sirt ismernek a régészek. a veszprém megyei zalaváron a földborította honfoglaláskori falu vizsgálata közben eddig ismeretlen erődítményt találtak: a maradványokban előkerült fagerendák egykor egy sáncrendszer részei voltak. a gyulai török dzsámi létezéséről viszont korabeli okiratokból tudtak a régészek, most azonban a xvi. századi templom alapfalai is kirajzolódtak az ásatás nyomán./mti/

..-

bb.3. zajtérkép az öntödei vállalatról

i/be/zsu sl

1980. augusztus 18.

zajtérképet készítenek az öntödei vállalat budapesti és vidéki gyártelegeiről, hogy feltárják a dolgozókra káros zajok forrásait. ehhez olyan készüléket vásároltak, amellyel regisztrálni lehet a műhelyek, munkacsarnokok különböző pontjain a zajszintet. a feltérképezést azokon a munkahelyeken kezdik, ahol a legzajosabb berendezések dolgoznak, mint például az acél- és szürkeöntődék formázógépei, üritőrácsai, öntvény-tisztító berendezései, örlőmalmai és generátorai, mert az intézkedések is itt a legsürgősebbek.

/folyt.köv./

--5-

3P

bb3./zajtérkép ... folyt./zsu

de felméri például azt is, hogy kielégítően javult-e a helyzet a kompresszorok környékén, amelyek levegőtartályait korábban már hangszigetelték. az így kapott adatok alapján pontosan leolvasható a térképről, hogy mely területeken haladja meg a zajszint a még elfogadhatónak minősített legmagasabb határértéket és ott mielőbb intézkednek. a „térképészek”, a csendesebb részeket is sorra veszik majd, megvizsgálják, hogy a különböző berendezések keltette hanghullámok milyen erősséggel jutnak el a dolgozókhhoz. a készülék az olyan rezgéseket, zörejeket is észleli, amelyek halkabbak ugyan, de monotonitásukkal szinte észrevétlenül fejtik ki romboló hatásukat.

a vállalat kőbányai vas- és acélöntödéjében máris átfogó orvosi ellenőrzést kezdtek meg a halláskárosodás megelőzésére. eddig már mintegy 100 olyan munkás hallásának épségét vizsgálták meg, akik a gyár különösen zajos helyein, az öntvénytisztítóban és az acélöntödében dolgoznak. a következő hónapokban további 400 dolgozó hallását „minősítik”, kontroll készülékkel, az ugynevezett audiométerrel. akinél károsodást észlelnek, azt azonnal szakorvoshoz küldik, s szükség esetén csendesebb munkahelyet biztosítanak számára. a jövőben az újonnan belépő dolgozók is átessenek ezen a vizsgálaton. ezzel kívánják elejét venni annak, hogy már esetleg halláskárosodásban szenvedőt foglalkoztassanak zajos területen./mti/

-. -

bb.4. magyar-szovjet fejlesztésű zakóvasaló automata

i/sz/tr/szu sl

1980. augusztus 18.

magyar és szovjet szakemberek közösen zakóvasaló automatát fejlesztettek ki. a csepeli jármű- és konfekcióipari gépgyár és a szovjet orvosi kutató intézet tervei alapján készült el a korszerű berendezés, amelyet a közelmúltban próbáltak ki.

a csepeli kísérleti üzembe meghívták a legnagyobb hazai konfekció üzemek, köztük a zalaegerszegi, a szegedi és a vörös október ruhagyár képviselőit, akiknek bemutatták az automatát. a vor egyik brigádja ezer zakót vitt magával a próbára és sajtóközvetítéssel végeztek el az első műveleteket az új berendezéssel.

/folyt.köv./

BP

-6-

bb.4./magyar-szovjet ... folyt./zsu

a rendkívül termelékeny gépen fogas koszorúra szerelve körbefognak a „zakót viselő”, bábuk, s a különböző vasalólapok az egyes zakórészeket automatikusan beállva átvasalják. a brigád, amely eddig többnyire kézzel vasalta a zakókat, igen elégedett volt a berendezéssel. a brigád néhány ésszerűsítést is javasolt, amit a gépgyártók el is fogadtak. így például tükröket helyeznek a bábuk mögé, hogy a vasalás előtt hátulról is ellenőrizhessék a kabát felfekvését. ugyancsak a brigád javaslatára a zakót leszorító pántokat gőzáteresztő anyagból készítik, s így az átgőzölés hatásosabb lesz.

a vasalóautomatát szeptemberben a szovjetunióba, kalinin egyik nagy textilgyárába szállítják, s ha ott is beválik, jövőre véglegesítik a tervdokumentációkat, elkészítik a null-szerűt, megszervezik a gyártást, hogy aztán 1982-től nagy sorozatban gyártsák a hazai és külföldi konfekcióüzemeknek az új zakóvasaló automatát./mti/

-. -

bb.5. augusztus 25-től pótbeiratkozások a budapesti általános iskolákban

i/don/dg?zsu sl

1980. augusztus 18.

a budapesti általános iskolák első osztályaiban az augusztus 25-én kezdődő héten lesznek a pótbeiratkozások. a szülők a lakóhely szerint illetékes tanács művelődésügyi osztályán tudhatják meg a pontos időpontot és a körzetileg illetékes általános iskola címét. egyébként a tanintézetekben is kifüggesztik a tájékoztatót, hogy a szülők mikor jelenjenek meg gyermekük pótbeiratása végett.

a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályán az mti munkatársának elmondták: sajnos évről évre több száz apróság neve hiányzik arról a márciusi listáról, amelyet a leendő első osztályosokról a rendes beiratások alkalmával készítenek. az egészségügy és a népességnyilvántartás adataiból az oktatási szakemberek megállapították: az idén mintegy 500 tanuló köteleseként elért budapesti kisfiú és kislány beiratásáról feledkeztek meg a szülők. a kerületi tanácsok munkatársai több helyütt személyesen is megkeresték a családokat, s felhívták a figyelmet, hogy a szeptemberi csengetés az ő iskolaköteles kisgyermeküknek is szól.

/folyt.köv./

BP

-7-

bb.5./augusztus ... folyt./zsu

a városházán azt is hangsúlyozták: utólag - tehát az augusztus 25-én kezdődő héten - azok a gyermekek is beirathatók, akik szeptember 1. és 30. között töltik be hatodik életévüket. Ők viszont csak akkor ülhetnek iskolapadba, ha az iskolaérett-ségi vizsgálat és a nevelési tanácsadó véleménye alapján az iskola igazgatója a felvételt engedélyezi. ugyanígy a kivételes esetek közé tartoznak az októberben született apróságok, akik első osztályba lépéséről a fővárosi tanács művelődésügyi főosztálya dönt./mti/

--

bb.6. a szerkesztőségek figyelmébe!

kitüntetések

ár/tr/dg/zsu sl

1980. augusztus 18.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a közművelődés és a népművészet munkásainak, művelőinek kitüntetési listáját, a kitüntetéseket hétfőn délután a parlamentben rendezett ünnepségen adják át.

az anyag feloldásig embargós!

x x x

a magyar népköztárság művelődési minisztere az iskolán kívüli művelődés területén végzett kiemelkedő munkáért a kiváló népművelő kitüntető címet adományozta:

alföldi albertnek, a hajósi művelődési ház igazgatójának, bárdos ferenc alezredesnek, a magyar néphadsereg kulturális főinstruktorának, bernics ferencnek, a baranya megyei tanács vb művelődésügyi osztálya vezetőjének, czikora jánosnak, a tiszaluci petőfi sándor művelődési ház igazgatójának, dr. farkas józsefnek, a szatmári muzeum igazgatójának, győri jánosnak, a jászkeszi művelődési ház igazgatójának, harkány lászlónak, a nagykanizsai laudler jeno gimnázium tanárának, iklódi lászlónak, a vajai ii. rákóczi ferenc mezőgazdasági termelészövetkezet elnökének,

/folyt.köv./

-8-

3P

bb.6.szerk. figy. kitüntetések folyt./zsu

dr. kiss kálmánnak, a magyar rádió elnökhelyettesének, legény miklósnak, a ii. kerületi tanács művelődési központja igazgatójának, lelkes lajosnak, a kertészeti egyetem medosz amatőr táncgyűjtése művészeti vezetőjének, manninger miklósnak, a soroksári német nemzetiségi táncgyűjtés művészeti vezetőjének, nagy istvánnak, a cigándi körzeti általános iskola tanítójának, perlstein klárának, a népművelési intézet munkatársának, podlipszky ervinnek, a balassagyarmati madách imre városi-járású könyvtár igazgatójának, sándor ottónak, a fővárosi szabó ervin könyvtár csoportvezetőjének, sméja miklósnak, az ácsi nagyközségi tanács könyvtárvezetőjének, sudár ivánnak, a szakszervezetek fejr megyei tanácsa központi könyvtára igazgatójának, zentai gábornak, a tapolcai batsányi jános városi művelődési központ igazgatójának, és zsámboki árpádnak, a vas megyei művelődési és ifjúsági központ igazgatójának.

a népművészet fejlesztése terén elért kimagasló eredményeiért a „népművészet mestere,, kitüntető címet kapta:

balázs jánosné énekes, egyed mihályné szövő, lászló lászló népzeneész, mihalkó zoltán kalaposmester, somogyi sándorné himző, sz. varga ferenc néptáncos és vén ferenc néptáncos.

a közalkalmazottak szakszervezetének főtthkárával egyetértésben kiemelkedő muzeológusi tevékenysége, illetve a muzeumügy fejlesztése érdekében végzett munkája elismerésül a művelődési miniszter, a móra ferenc emlékéremet adományozta:

dér lászlónak, a békés megyei muzeumi szervezet igazgatójának, esti bélának, a magyar munkásmozgalmi muzeum főigazgatójának, dr. f. petres évának, a fejr megyei muzeumok igazgatósága igazgató-helyettesének és dr. patay pálnak, a magyar nemzeti muzeum osztályvezető-helyettesének;

a közalkalmazottak szakszervezetének főtthkárával egyetértésben kiemelkedő könyvtárosi és levéltárosi munkája, valamint a könyv- és levéltárügy fejlesztése terén végzett tevékenysége elismerésül a szabó ervin emlékéremet adományozta:

/folyt.köv./

3P

-9-

bb.6./szerk. figy. kitüntetések 2. folyt./zsu

dr. balázs jánosnak, a kohó- és gépipari tudományos informatikai és ipargazdasági központ főosztályvezetőjének, balázs józsefnének, az észak-dunántúli tervező vállalat információs csoportvezetőjének, dr. borsá gedeonnak, az országos széchenyi könyvtár osztályvezetőjének, dr. gerő gyulának, a könyvtáros című lap főszerkesztőjének, dr. ságvári ágnesnek, a budapest főváros levéltára főigazgatójának, szita ferencnek, a kaposvári palmiro togliaatti megyei könyvtár igazgatójának, tuba lászlónak, a mosonmagyaróvári városi-járásai könyvtár igazgatójának és dr. walleshausen gyulának, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem központi könyvtára igazgatójának.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága, a művelődési minisztérium, a népművelési intézet és a népi iparművészeti tanács pályázatán a „népművészet ifju mestere”, címet nyerte el:

balogh béla néptáncos, bereczki csaba fafaragó, birinyi józsef zenész, fajcsák attila zenész-énekes, honfi péter és honfiné mihalkovics ildikó bőrműves, ivor györgyné textiles, koch árpád fafaragó, kovács jánosné textiles, markóné molnár éva énekes, mlínár pál és mlúnárné kolarovszky mária néptáncpáros, sólyom imre keramikus, szvorák katalin énekes, tanai erzsébet énekes, tóth géza keramikus, valamint villányi péterné textiles./mti/

-. -

-10-

BP

bb.7. elhunyt schmidt jános

mi/zsu pr

1980. augusztus 18.

schmidt jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak és a szakszervezetnek 1923-tól volt tagja, 79 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 26-án kedden, délután 3 órakor lesz a pesterzsébeti temetőben.

mszmp xx. kerületi bizottsága
vas-, fém- és Villamosenergiaipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége

/mti/

-. -

bb.8. „utótáborok”, somogyban - egyetemisték, főiskolások, bányászok segítenek a siófoki és a balatonboglári állami gazdaságban

káp/ká/-zsu pr

1980. augusztus 18.

„utótáborozás”, kezdődött hétfőn somogyban: a siófoki állami gazdaság két kisz építőtáborába - siófok-balatonujhelyen és alsótekeresen - az eötvös loránd tudományegyetem 400 elsőéves hallgatója érkezett, hogy egy héten át segítse a gazdaságban az őszi barack szedését és csomagolását. a gyümölcs érésének késése miatt ugyanis még több mint 1200 tonna vár betakarításra. az elte „golyáit”, a kaposvári mezőgazdasági főiskola hallgatói váltják majd, akik az őszi barackon kívül a szabadföldi paradicsom szedésében is közreműködnek majd. őket követik a kertészeti egyetem fiataljai

a balatonboglári állami gazdaság - boglári és lengyeltóti kisz-táborában a középiskolásokat a nógrádi bányászok váltották fel, akik már évek óta ilyen időtájt veszik ki szabadságukat, hogy részt vegyenek az őszi barack szedésében./mti/

-. -

11.15/zsu

-11-

M. Sz. Gy.

bb.9. fotókiállítás nyílt hirosima és nagaszaki elleni atom-
támadás 35. évfordulóján

t/ár/gk/dg/zsu pr

1980. augusztus 18.

a hirosima és nagaszaki elleni atomtámadás 35. évfordulója
alkalmából nyílt fotókiállítás hétfőn, a mélyépterv és uvaterv
vigadó tér 1. szám alatti kulturteremben. az atompusztítás megrázó
dokumentumait felsorakoztató bemutatót - az országos béketanács
és a japán hirosima-nagaszaki kiadó bizottság közös rendezvényét
- dr. sztanyik b. lászló az országos béketanács elnökhelyettese,
a frédéric joliot-curie sugárbiológiai és sugáregészségügyi
kutató intézet igazgatója nyitotta meg. a többi között elmondotta:

- a második világháború után a békeszerető emberek millióinak
meggyőződésévé vált, hogy hirosima és nagaszaki tragédiájának
soha nem szabad megismétlődnie. a háború emlékképei azonban idő-
vel elhalványulnak, csökkent azoknak a száma, akikben még közvet-
len tapasztalatok éltek a borzalmakról. a militarista körök be-
folyása viszont rohamosan növekedett, s ez hatalmas méretű fegy-
verkezési versenyzet vezetett. a felhalmozott nukleáris
fegyverek mennyisége ma már a föld lakosságának többszörös kiirtá-
sához elegendő. ezért határozta el három éve az e fegyverek betil-
tását követelő japán polgárok egy csoportja: összegyűjti
és a világ közvéleménye elé tárja a két város tragédiáját bemutató
dokumentumokat, hogy a mai generációkkal is megismertethessék az
atomháború borzalmait, s mind több embert hívjanak harcba az ember-
telen pusztító eszközök megsemmisítéséért, a leszereléséért.

- a fotókiállítás anyaga már eddig is számos országba eljutott,
s most a magyar közönség tekintheti meg. az emlékezés a 35 évvel
ezelőtti eseményekre ma, és itt Európában is időszerű. talán még
meggátolhatjuk az új nukleáris pusztító fegyverek telepítését a
kontinensen, ehhez azonban azonnali közös kezdeményezésekre, cse-
lekvésre van szükség - mondotta dr. sztanyik b. lászló.

a kiállítás megnyitására résztvevőket üdvözölte masayoshi
nagao, a japán békebizottság alelnöke, a japán békemozgalom hazánk-
ban tartózkodó küldöttségének vezetője is. /mti/

-. -

bb.10. alpár mihály kitüntetése

gk/zsu pr

1980. augusztus 18.

a népköztársaság elnöki tanácsa alpár mihálynak, aközponti
ellenőrző bizottság nyugalmazott alosztályvezetőjének 75. szüle-
tésnapja alkalmából - több évtizedes, eredményes munkásmozgalmi
és közéleti tevékenysége elismeréseként - a szocialista magyaror-
szágért érdemrendet adományozta. a kitüntetést hétfőn brutyó
jános, a központi ellenőrző bizottság elnöke adta át. /mti/

12.45/zsu

-12-

1300
7

bb.11. öten meghaltak az utakon - végzetes ejtőernyős ugrás, áram-
ütés

i/of/gk/zsu pr

1980. augusztus 18.

az elmúlt hét végén 114 személyi sérüléssel járó közúti köz-
lekedési baleset történt, közülük 5 halálos, 49 súlyos és 60 könnyű
sérüléssel kimenetelű volt - tájékoztattak a belügyminisztérium
illetékesei.

x x x

pécsett, a pogányi repülőtéren dr. magyar ferenc, 39 éves ügyvéd
ajkai lakos ejtőernyős ugrás közben a földre zuhant, és a helyszínen
meghalt. a vizsgálatot szakértő bevonásával végzik.

a pest megyei tápiógyöngye külterületén egy személyvonat
halálra gázolta keller andrás 40 éves foglalkozás nélküli helyi
lakost. a baleset vizsgálatát megkezdte a rendőrség.

tatabányán iván jános 28 éves helyi segéd munkás segéd-
motoros kerékpárjával az utpadkának ütközött, felborult, s a
baleset következtében a helyszínen meghalt. a vizsgálatot megkezdte
a rendőrség.

szabolcs megyében hodász külterületén kiss gyula 19 éves
villanyszerelő, kántorjánosi lakos motorkerékpárjával áttért az
uttest bal oldalára, összeütközött a vele szemben haladó teher-
gépkocsival, s olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba
szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kiss gyula
szabálytalanul előzött.

a tolna megyei dunaföldváron a mávaut-pályaudvaron egy
autóbusz elütötte jónás károly 22 éves helybeli szállítómunkást,
aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat adatai szerint jónás a kiin-
duló autóbusz elé ugrott.

zala megyében, szepetnek és semjénháza között egy kanyarban
dombai tibor 24 éves főiskolai hallgató, tótszentmártoni lakos
személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára és ott felbo-
rult. a baleset következtében utasai közül dobos lászló 31 éves könyvtá-
ros tótszentmártoni lakos olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy
kórházba szállítás után meghalt. egy személy súlyos, dombai tibor
könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint dom-
bai figyelmetlenül vezetett. a rendőrség őrizetbe vette és to-
vább folytatja a vizsgálatot.

/folyt. köv./

12.50/zsu

-13-

1305
7

bb.11./öten ... folyt./zsu

pest megyében, tápiósági lakása udvarán horváth károly 38 éves gépkocsivezető, betonozás közben egy házilag készített betonkeverő géptől halálos áramütést szenvedett. a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított./mti/

-. -

bb.12. változás az engels téri autóbuszforgalomban

i/of/mi/zsu pr

1980. augusztus 18.

az engels téri autóbusz állomáson augusztus 21-től október 8-ig utburkolat korszerűsítési munkákat végeznek. ez idő alatt a távolsági járatok az engels térre a 6-os bkv autóbusz végállomása előtti területre érkeznek. az 1-től 5-ig számozott kocsistállásokról induló autóbusz-járatok ideiglenesen az állomás bajcsy-zsilinszky ut felőli oldalán lévő járdaszívet mellett kijelölt, azonos számozású állásokról indulnak. az autóbusz-állomás hangosbeszélőjén folyamatos tájékoztatást adnak a járatok indulási rendjéről. a volán 20. számú vállalat kéri az utasokat, hogy figyeljék a tájékoztatást és az utbaigazító táblákat./mti/

-. -

bb.13. nemzetközi honismereti tábor nyílt győr-sopron megyében

mzs/ká/zsu pr

1980. augusztus 18.

nemzetközi honismereti tábor nyílt hétfőn győr-sopron megyében. résztvevői: győr-sopron megyei és nyugat-szlovákiai középiskolások egy hetet töltenek a szigetköz központjában, mosonmagyaróváron, majd a második héten a csallóközi nagymegyeren ütnék tábort.

a 40 fiatal a mosonmagyaróvári közgyűjteményekben, a könyvtárban, a levéltárban és a muzeumban tanulmányozza a két világháború közötti munkás-és parasztelelmódra vonatkozó dokumentumokat és az életmód változásairól képet adó tárgyi emlékeket. de a táborozók maguk is gyűjtenek, felkeresik a mosonmagyaróvári üzemek ma már nyugdíjas munkásait, és feljegyzik személyes visszaemlékezéseket.

nagymegyeren ugyancsak a munkás és a paraszti életmód változásait tanulmányozzák, s az összegyűjtött anyagból egy tájékoztató rendeznek be, amelyet a szlovák nemzeti felkelés 36. évfordulója alkalmából augusztus 28-án nyitnak meg csalovoban./mti/

-. -

13.15/zsu

-14-

13.30
07

bb.14. időjárásjelentés

zsu pr

1980. augusztus 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 18-án 13. órakor

mérsékelt meleg idő

a brit szigetektől kissé északra ciklon örvénylik. ennek hatására hűvös, nedves levegő áramlik a szigetország, franciaország nyugati partvidéke, valamint a skandináv félsziget déli része fölé. a hűvös léghullámok az említett területeken sokfelé okoznak szeles, csapadékos időt. ugyancsak ciklon alakítja ukrajna, valamint kelet-európa időjárását is. az alacsony nyomású légörvény hatására többfelé alakul ki eső, záporosó, helyenként zivatar. a hőmérséklet csúcserőke 4-6 fokkal elmarad az ilyenkor szokásostól. kontinensünk északi, középső- és déli területein viszont a szárító hatású leszálló légmozgások miatt kevés a felhő, meleg száraz az idő.

hazánkban vasárnap általában kevés volt a felhő, az ország legnagyobb részén 8,13 órán át sütött a nap. csak egy-két helyen alakult ki gyenge zápor. a lehullott csapadék mennyisége nem volt számottevő. kora délutánra általában 23,28 fokig melegedett fel a levegő. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet hétfőn 10,15 fok között váltakozott. ma délelőtt tulnyomóan derült volt az ég. a hőmérséklet 11 órára 19,21 fokig emelkedett.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 22,1 fok volt, 1,6 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 21 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

tulnyomóan derült, száraz idő. mérsékelt, időnként megélénkülő északi, északkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9,14 legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 23,27 fok között.

/folyt.köv./

13.25/zsu

-15-

13.35
07

bb.14./időjárás ... folyt./zsu

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

eleinte tulnyomóan napos idő, legfeljebb néhány helyen várható futó zápor. később megnövekszik a felhőzet, ismétlődő záporokra, zivatarokra lehet számítani.

Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11,16 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 23,28 fok között.

jelentős mennyiségű: legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható az időszak második felében.

a duna vízállása budapestnél 348 cm, hőmérséklete 18,8 fok.

/mti/

-.-

bb. 15. megkezdődött a csemegekukorica feldolgozása a zalaegerszegi hűtőházban

t6a/rj ká ie

1980. augusztus 18.

hétfőn megérkezett az első csemegekukorica szállítmány a magyar hűtőipar zalaegerszegi gyárába és megkezdték feldolgozását. a hűtőipar zömében zalai partnergazdaságaiból, valamint a dunántul néhány más megyéjéből október közepéig folyamatosan érkezik majd a nyersanyag. a csuhéval együtt beérkező kukoricát morzsolva, illetve kisebb részben csöves állapotban mélyhűtik és tárolják. a terv szerint 1.200 tonna morzsoltsolt és 300 tonna csöveskukoricát tartósítanak. a gazdaságok amelyek részére a hűtőipar biztosítja a minőségi vetőmagot, a bőtermő, ízletes amerikai, holland és ujabban martonvásárott nemesített magyar fajtát természetnek.

a zalai csemegekukorica elsősorban a nyugat- és észak-európai országokban kedvelt köretként. a morzsoltsolt kukoricát különböző nagyságú csomagokban, 15 kilós kartondobozokban, 20 kilós zsákokban és 2,5 kilós műanyagtasakokban csomagolva juttatják el a megrendelőknek. a hazai élelmiszerüzletek 35 dekás tasakban kapják az ízletes morzsoltsolt kukoricát. /mti/

-.-

1345

13.25 rj

-16-

bb. 16. ismeretterjesztők kitüntetése

k/kj/rj dg ie

1980. augusztus 18.

az alkotmány közelgő ünnepe alkalmából hétfőn az ismeretterjesztésben végzett kimagasló munkájukért tit társadalmi aktivistákat és társulati munkatársakat tüntettek ki. a kossuth klubban heten vették át a szocialista kulturáért és tizenhárman a kiváló munkáért kitüntetést ádám györgy akadémikustól, a tit elnökétől. /mti/

-.-

bb. 17. fogadás az indonéz nagykövetségen

t/kj/rj dg ie

1980. augusztus 18.

hazája nemzeti ünnepe alkalmából imrad idris, az indonéz köztársaság magyarországi nagykövete hétfőn fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent hetényi istván pénzügyminiszter, garai róbert külügyminiszterhelyettes és herkner ottó külkereskedelmi miniszterhelyettes. jelen volt a budapesti akkreditált diplomáciai testület számos vezetője és tagja, valamint társadalmi, gazdasági és kulturális életünk sok képviselője. /mti/

-.-

bb.18. sajtótájékoztató a 69. omék-ról

i/jf/kg/gk/sl/zsu ie

1980. augusztus 18.

kedden kezdődik a 69. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár, erről tartott sajtótájékoztatót hétfőn földes lászló, a hungexpo vezérigazgatója a kiállítás kongresszusi termében.

bevezetőben utalt arra, hogy világszerte növekszik az élelmiszeripari termelés jelentősége.

/folyt.köv./

14.00/zsu

-17-

1135

hazánkban évek óta kiegyensúlyozott az ellátás és bővül az export. mindez valóságos információáradatot indított meg az érdekeltek körében. ebben a helyzetben alapvetően fontos, hogy a termelő képes legyen gyorsan és pontosan szelektálni, felkutatni a számára leggyümölcsözőbb megoldásokat. részben ezt segíti elő az omék, amely lehetővé teszi a szakembereknek a módszerek, termékek összehasonlítását.

a kiállításon 17 ágazati és általános témájú szakbemutatót rendeznek, ezek 27 ezer négyzetméter fedett és 46 ezer négyzetméter szabad területet foglalnak el. ezek a bemutatók különösen jó alkalmat adnak a hazai és a külföldi eredmények összevetésére, és a következő évek fejlesztéséhez is támpontul szolgálnak.

103 hazai és 24 országból, valamint nyugat-berlinből összesen 120 vállalat a legújabb technológiákat, technológiai felszereléseket és a különböző tudományos kutatási eredményeket mutatja be. a kiállítás főpavilonjában, a b-csarnokban kaptak helyet az agrárpolitikai, a kgst és nemzetközi együttműködési valamint a szakoktatással és kutatással foglalkozó témák. a legnagyobb csarnokban az a-pavilonban rendezték be a növénytermesztési és kertészeti bemutatót, itt sorakoznak fel a növényvédelem és a talajerőgazdálkodás eredményei. az állattenyésztés, a takarmányozás, valamint az élelmiszerhigiéniá bemutatója az f-2-es pavilonban van, az erdészet és faipar pedig a 25-ös pavilonban kapott helyet. a kollektív élelmiszeripari bemutató a d-pavilonban tekinthető meg.

az újdonságok többsége hatékony, gazdaságos termelés szolgálja. ezek között több kiemelkedő érdekesség is szerepel, így a többi között a lajtahansági állami gazdaság energiatakarékos sertés- és juhtartó épülete, a szekszárdi állami gazdaság szénaszáritási technológiája és a csákvári állami gazdaság talajerőzúzó elleni védőmódszere. a kiállítók egész sor komplex technológiát mutatnak be. így például a szentlőrinci állami gazdaság intenzív burgonyatermesztési és a bajai mezőgazdasági kombinát napraforgótermesztési eljárásait.

a külföldi kiállítások között a b-csarnokban külön dokumentációs bemutatón ismerkedhetnek meg a látogatók a kgst-tagországok mezőgazdasági, élelmiszeripari együttműködésével. e bemutatón valamennyi kgst-tagország képviselteti magát, így kuba, mongólia és vietnam is. a szocialista országok közül a szovjetunió kiállítása foglalja el a legnagyobb területet. több mint ezer négyzetméter fedett és 600 négyzetméter szabad kiállítási területen sorakoztatják fel a szovjet növénytermesztés, állattenyésztés, a talajművelés és az élelmiszeripar legújabb eredményeit.

/folyt.köv./
14.15/zsu

a kiállítás idején gazdag tudományos, kulturális és szórakoztató programokat is szerveznek. a központi bemutatókhoz kapcsolódva 36 szakmai rendezvényt bonyolítanak le, megtartják a tudomány, az ifjúság és az ujitók napját, valamint az egyes országok nemzeti napját. gasztronómiai bemutatók propagálják a korszerű táplálkozást szolgáló termékeket, főzési bemutatókra is sor kerül. lovas rendezvényeket szervez a magyar lovas szövetség. ezek mellett az érdeklődők kutyakiállítást, agárversenyt, juhnyíró bemutatót és fakitermelő-vetélkedőt is megtekinthetnek.

az omék-kal egyidőben rendezik meg a budatranspack nemzetközi anyagmozgatási és csomagolási kiállítást. a magyar kiállítókat több mint ötven vállalat képviseli, különféle korszerű szállítópályákat, raktári állványokat, gyűjtő-csomagoló gépeket mutatnak be. külföldi gyármányokat nyolc ország 25 vállalata mutat be. a kiállítás alkalmából pályázatot is hirdettek, amelyre 11 hazai és külföldi cég nyújtott be pályamunkát./mti/

.-.

bb. 19. a belső főszerkesztőség híreinek jegyzéke augusztus 18-án, hétfőn 14 óráig

nj pr ie

1980. augusztus 18.

1. budapest programja augusztus 20-ra
2. értékes leletanyagot hozott
3. zajtérkép
4. zakóvasaló automata
5. augusztus 25. pótbeiratkozás
6. kitüntetések
7. elhunyt schmidt jános
8. utótáborok somogyban
9. fotókiállítás
10. alpár mihály kitüntetése
11. öten meghaltak az utakon
12. változás az engels téri forgalomban
13. nemzetközi honismereti tábor
14. időjárásjelentés
15. megkezdődött a csemegekukoridca feldolgozása
16. ismeretterjesztők kitüntetése
17. fogadás
18. sajtótájékoztató
19. hirjegyzék

/mti/

.-.

14.10/zsu

-19-

14.15/zsu

bb.20. kitüntetés

gk/sl/ig ie

1980. augusztus 18.

az elnöki tanács eredményes munkássága elismeréseként nyugállományba vonulása alkalmából sándor sándornak, az országos anyag-és árhivatal ellenőrzési főosztály vezetőjének, a munka érdemrend aranyfokozatát adományozta. a kitüntetést hétfőn csikós- nagy béla államtitkár, az országos anyag- és árhivatal elnöke adta át. /mti/

-.-

bb.21. megkezdődtek az alkotmány napi ünnepségek - új óvodákat, iskolákat avattak - új üzem a lábatlani vasbetongyárban

ö/kz/mmé/ig ie

1980. augusztus 18.

hétfőn szerte az országban megkezdődtek az alkotmány napját köszöntő ünnepségek. bács-kiskun, győr-sopron, komárom, tolna és vas megyében népművelőket, társadalmi munkásokat, illetve népfront-aktivistákat tüntettek ki. mint a vas megyei társadalmi munkások szombathelyen lezajlott kitüntetés-átadási ünnepségén elmondták, a megyében az v. ötéves terv első négy esztendejében a lakosság csaknem félmilliárd forint értékű társadalmi munkát végzett. az idén - az eddigi vállalatok összesítése alapján - úgy számítják, hogy a lakosság településfejlesztést segítő társadalmi munkájának értéke 150 millió forint körül alakul majd. tatabányán ugyanezen a napon adták át a komárom megyei tanács művészeti díjait.

az ünnepre elkészült új létesítmények sorába tartozik, s hétfőn adták át rendeltetésének a győr-sopron megyei pázmánd falu 50 személyes új óvodáját. a helyi lakosság több mint félmillió forint értékű társadalmi munkával segítette a létrehozását. az új gyermekintézménnyel 41-re emelkedett a győri járás óvodáinak száma, s az év hátralévő részében még egy hasonló befogadóképességű óvoda készül el a járásban. pécssett az építők uti óvoda épületszárnyát avatták fel hétfőn. a társadalmi összefogással, a szocialista brigádok segítségével megvalósult bővítés révén 30-al több gyermek járhat ezen-tul óvodába. az új épületszárnyban van egyébként az v. ötéves terv kezdete óta pécssett elkészült 2000 új óvodai hely is. nagyobb részük az „építsünk óvodát”, társadalmi akció keretében, több tucat vállalat, üzem és intézmény dolgozóinak támogatásával jött létre.

/folyt.köv./
16.00/ig

buj

- 20 -

16/10
RA

bb.20. /megkezdődtek folyt./ig

a nógrád megyei szécsény 12 tantermes általános iskolával gazdagodott a hétfőn megtartott alkotmány-napi ünnepség keretében. a 35 millió forintos költséggel épített és berendezett iskola megnyitásával szécsényben megszűnik a „kétműszakos”, tanítás. a gyermek- és oktatási intézmények többségéhez hasonlóan ennek építését is elősegítette a lakosság: együttesen egymillió forint értékű társadalmi munkával egészítette ki a beruházási keretét.

veszprém új központjában elkészült a város első aluljárója. a 8-as számú országos főútvonal központi elágazásánál alakították ki 3500 köbméter sziklás talaj rendkívül nehéz kitermelésével. a fékon ruházati vállalat bajai gyárában 2000 négyzetméter alapterületű tágas, világos műhelycsarnokot avattak fel, s ezzel, mint számítják, 20-25 százalékkal növekszik majd a gyár termelése. érden, a törökbálinti állami gazdaság 2000 négyzetméter alapterületű új konzervüzemét adták át rendeltetésének. a mintegy 110 millió forintos költséggel létrehozott üzemben évente 4,5 millió liter rostos, szénsavmentes gyümölcslevet készítenek. az építésére, működtetésére és termékeinek forgalmazására társulás alakult: a törökbálinti állami gazdaság a nyersanyagról, a borsodi vegyi kombinát a pvc csomagolóanyagról, az ágker és a délker pedig a forgalmazásáról gondoskodik.

a legnagyobb szabású, a legjelentősebb avató ünnepség a lábatlani vasbetongyárban zajlott le, ahol az ipar és a lakosság igényeinek jobb kielégítésére épített új üzem adtak át rendeltetésének. az ezzel befejeződött nagyszabású rekonstrukcióval, illetve az üzembővítéssel 60 százalékkal növelték a termelést, a létszám emelése nélkül. az új gyártógépsorok teljesítménye ugyanis magasabb, mint a régieké, s alkalmazásukkal számottevően csökkentették a vasbetongyártásra jellemző nehéz fizikai megterhelést. a máv részére a korábbinál 25 százalékkal több, évenként 600.000 darab előrefeszített vasbetonaljat, a kislakásépítkezésekhez évenként 1,4 millió méter áthidaló gerendát, nyolcszáz ezer méter előrefeszített vasbetongerendát és 100.000 kerítéselemet készítenek. így a korábbinál lényegesen nagyobb választékot nyújt megrendelőinek a lábatlani üzem, s nemcsak több, de jobb minőségű terméket gyárt.

/folyt.köv./
16.15/ig

- 21 -

16/15
RA

bb.20. /megkezdődött 2. folyt./ig

a rekonstrukciót több hónappal határidő előtt fejezték be és a beruházási költségeket sem lépték túl. ebben nagy szerepük volt a gépeket szerelő dorogi bányagépgyártó üzem dolgozóinak, akik gyors és kifogástalan minőségű munkát végeztek. hasonlóképpen elismerés illeti a gyár műszaki kollektíváját: a gépek zömét ők tervezték, s ezzel időt és költséget takarítottak meg. mivel népgazdasági érdeket szolgáló gyártmányfejlesztést valósítottak meg lábatlanon, állami támogatást és hosszú lejáratu bankhitelt kaptak a csaknem 300 millió forint értékű beruházáshoz.

a gyáravató ünnepségen szabó jános építésügyi és városfejlesztési államtitkár mondott beszédet, hangsúlyozta, hogy a hazai vasbetoniparban program szerint folyik a termékszerkezet átalakítása, az ehhez szükséges rekonstrukciós munkák a beton-és vasbetonipari művek budapesti, miksolci, szolnoki és alsószolcai üzemében már befejeződtek. ennek hatására több és korszerűbb vasbetonelem készítenek az ipar és a lakosság részére nemcsak most, hanem a következő években is. az üzembővítések során olyan gépsorokat szereltek fel, amelyek rövid idő alatt átalakíthatók más vasbetonárúk gyártására, s így gyorsan reagálhatnak a piaci változásokra, mindig a legkeresettebb termékeket készíthetik. a termékszerkezet korszerűsítésével egyidejűleg alapvetően javították a munkakörülményeket és a dolgozók szociális ellátását is.
/mti/

bb. 22. csapatzászlót adományozott a pécsi határőrkerületnek a mecseki ércbányászati vállalat

kász/kz/gw ie

1980. augusztus 18.

csapatzászlót adományozott a pécsi határőrkerületnek a mecseki ércbányászati vállalat. az ez alkalomból rendezett hétfői ünnepségen gerencsér józsef határőrezredes, a kerület parancsnoka vette át a népköztársaság címerével ékesített vörös selyem lobogót tóka jeno vezérigazgatótól. ezt követően az mszmp baranya megyei és somogy megyei bizottságai, a belügyminisztérium, a határőrség országos parancsnoksága, a társ-, fegyveres szervek, a kisz és uttörő szervezetek és a hazafias népfront képviselői kötötték fel a zászló rudjára az együttműködést kifejező selyemszalagokat. tóth imre határőr vezérőrnagynak, a határőrség országos parancsnokának ünnepi avatóbeszéde, s az internacionálé elhangzása után a határőr alakulat katonái tiszteletadással vonultak el a katonai becsület, hősiesség és dicsőség jelképe előtt.

/folyt. köv./
16.38/gw

- 22 -

bb. 22. /csapatzászlót adományozott...folyt./gw

a pécsi határőrök immár negyed százada tartanak fenn baráti kapcsolatot a mecseki ércbányászokkal, akik közül sokan éppen a pécsi határőrkerületnél teljesítettek katonai szolgálatot. a rendszeres mozgalmi-politikai együttműködésen kívül a kultúra és a sport számos területén találkoznak egymással a katonák és a bányászok. a munkások ennek az összetartozásnak jelképekül adományozták a csapatzászlót a határőröknek. /mti/

bb. 23. nyisztor györgy emlékeinek átadása - a mém nagydijasai

i/kg/gk/sl/gw ie

1980. augusztus 18.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter augusztus 20-a alkalmából, kiemelkedő gazdasági, szervező és irányító munkájukért, a termelés eredményeinek mennyiségi és minőségi növelésében kifejtett tevékenységükért nyisztor györgy-emlékérmet adományozott boros Mihálynak, a hódmezővásárhelyi rákóczi mezőgazdasági termelészövetkezet elnökhelyettesének, csatári bélának, az mszmp békés megyei bizottsága titkárnak, fülöp győzőnek, a zala megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya vezetőjének, dr. fülöp imrének, a hajdu-bihar megyei állatforgalmi és husipari vállalat igazgatójának, iklódi lászlónak, a vajai ii. rákóczi ferenc mezőgazdasági termelészövetkezet elnökének, jéger ferencnek, a nagyatádi konzervgyár igazgatójának, marton istvánnak, a hosszúhegyi állami gazdaság igazgatóhelyettesének, németh istvánnak, a balmazújvárosi lenin mezőgazdasági termelészövetkezet elnökének, dr. szász tibornak, az erdészeti tudományos intézet tudományos főosztályvezetőjének és záborszky zsigmondnak, a kocsi aranykalász mezőgazdasági termelészövetkezet elnökének. az emlékérmeket váncsa jeno miniszter hétfőn adta át.

x x x

/folyt. köv./
16.45/gw

- 23 -

17.00/gw

bb. 23. /nyisztor györgy.... folyt. gw/

az alkotmány napja alkalmából az idén öt kiváló mezőgazdasági nagyüzem kollektívájának ítéltek oda a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium termelési nagydíját. a díjazottak: a dunaszegi egyesült mezőgazdasági termelészövetkezet, a balaton-szabadi november 7. mezőgazdasági termelészövetkezet, az orosházi állami gazdaság, a ráckevei aranykalász mezőgazdasági termelészövetkezet és a hevesi rákóczi mezőgazdasági szövetkezet, amelyek kiemelkedően eredményes gazdasági termelőmunkát végeztek.

x x x

hétfőn a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium műemléképületének árkádja alatt az alkotmánynapi ünnepségek keretében dr. tamásy istván akadémikus, a magyar tudományos akadémia agrár-tudományok osztályának elnöke két új alkotást léplezett le: amerigo tot „a mag apothéozisa”, című művét, valamint a buzanemesítés élenjáróról, baross lászlóról, székács elemérről és fleischmann rudolfról készült közös emléktáblát, amely grantner jenő szobrászművész munkája. az ünnepségen jelen volt váncsa jenő és kornidesz mihály, az mszmp kb osztályvezetője. /mti/

- . -

bb. 25. évadnyitó társulati ülés a csokonai színházban

szü/ kz/gw 1e

1980. augusztus 18.

szeptember 26-án dűrrenmatt: jános király - tragikus komédia shakespeare után című darabjával kezdi az új évadot a debreceni csokonai színház társulata. kamaraszínházában a szabin nők elrablása című zenés komédiát láthatják először a nézők.

a hétfőn megtartott évadnyitó társulati ülésen gali lászló igazgató elmondotta, hogy 11 fiatal színművésszel erősödött a csokonai színház.

/folyt. köv./
1657/gw

- 24 -

bb. 25. évadnyitó társulati ülés.... folyt./gw

a bemutatásra kerülő darabok között van németh lászló: villámfénynél c. társadalmi drámája, david storey: az öltöző című színműve, ami magyarországi ősbemutató lesz, továbbá tamási áron ördögölő józsiása, helta-novák-fabri: Lumpáciusz vagabundusz című musicaljának ősbemutatója, goldoni: két ur szolgája és a páll utcai fiúk. az operarészleg magyarországi ősbemutatóként viszi színre csajkovszkij: jolanta című művét. /mti/

- . -

bb. 26. urbán ferenc és gyurkovits lajos kiállítása

zsi/kz/gw e

1980. augusztus 18.

urbán ferenc színes üvegázából, poharaiból és üvegplasztikáiból valamint gyurkovits lajos festményeiből, linómetszeteiből nyílt kiállítás hétfőn a dunaujvárosi munkás művelődési központban. a két autodidakta munkás-művész sajátosan egyéni tálaltat - amelyet koczogh ákos művészettörténész nyitott meg - augusztus végéig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

- . -

felhasználható: 19 órától!

bb. 27. a trineci jazz-balet miskolcon

hag/ká/gw e

1980. augusztus 18.

a csehszlovákiai trinec jazz-ballett együttese vendégszerepelt hétfőn miskolcon, a diósgyőri vasas művelődési központban. a szomszéd ország együttese a két üzem, a trineci és a diósgyőri vasgyár többéves baráti kapcsolata egyik megnyilvánulásaként látogatott el magyarországra. a harmincöt tagu együttes másfél órás műsort adott. /mti/

- . -

17.00/gw

- 25 -

17.45
18.00

bb.24. átadták a bécsi ut egy szakaszát

i/don/dg/ig ie

1980. augusztus 18.

hétfőn átadták rendeltetésének óbudán a bécsi ut egy szakaszát: az autósok délutántól birtokba vették a Lajos utcától a Reménység utcáig teljesen átépített, 2x2 sávú utvonalat.

miként a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságán elmondták, a nagyarányú felújítás az összes közúti cseréjével két esztendővel ezelőtt kezdődött. a különböző szakmunkákat végző kollektívák meglehetősen nehéz feladatra vállalkoztak: a régi víz-, gáz- és csatornahálózat kiemelése, majd az újak lefektetése rendkívül sok kitérőt követelt le.

korszerűsítették a közvilágítást is, a régiek helyébe nagyobb fényerejű lámpatesteket szereltek föl. teljesen felújították a villamosok utpályáját is. géplánccal, hatalmas gépegységekből álló berendezéssel készítették el - jó minőségben - a mintegy három kilométer hosszú utvonalat. a villamosok augusztus 19-én hajnaltól szállítják az utasokat, a szerelvények a Margit-híd és a Margit kórház közötti távolságot tíz perc alatt teszik meg.

a városházán hangsúlyozták: a bécsi ut szélesítése a következő hetekben folytatódik, a terv szerint az év végére készülnek el a Vörösvári utig. a bécsi ut teljes utvonala decemberi megnyitása rendkívül fontos lenne, mert ez venné át a terelőút szerepét az Árpád-hídi munkálatok ideje alatt.
/mti/

-. -

bb.28. Szobek András köszöntése

tr/dg/ig e

1980. augusztus 18.

Szobek András, a párt és a munkásmozgalom régi harcosát 70 éves párttagsága alkalmából, hétfőn a kb székházban az MSZMP központi bizottsága nevében Korom Mihály, a politikai bizottság tagja, a kb titkára köszöntötte és átadta a központi bizottság emléklapját.

a köszöntésen jelen volt Péter János, a kb osztályvezető helyettese. /mti/

-. -

17.05/ig

- 26 -

17.20
70

bb. 29. kiváló népművelők és népművészek kitüntetése

t/14/tr/dg/gw e

1980. augusztus 18.

az alkotmány ünnepe alkalmából a közművelődés kiváló munkásait, a népművészet mestereit tüntették ki hétfőn a parlament vadásztermében. az ünnepségen jelen volt Aczél György a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese és Virizlay Gyula a szakszervezetek országos tanácsának titkára.

Korcsg András művelődési államtitkár elmondotta, hogy a kitüntetésekkel azt a tevékenységet ismeri el államunk és társadalmunk, melynek eredményeként közkinccsé válik a tudomány, a művészet és az irodalom értékeinek legjava.

- a közművelődés ma már valóban közügy, társadalmunkban szinte kitapinthatóan nő a műveltség, a művelt ember tekintélye - hangsúlyozta. a statisztikák tanúsága szerint folyamatosan emelkedik a múzeumok, a művelődési otthonok látogatóinak, a könyvtárak gyűjteményében tallózóknak a száma, s mind többen merítenek a népművészet tiszta forrásából. a szocialista kultúra jelen van mindennapjainkban, formálja gondolkodásunkat, izlésünket, s hatással van munkánkra, a demokrácia tudati feltételeinek fejlesztésére.

- életünk más területeihez hasonlóan a közművelődés munkásai elé is minden eddiginél magasabb mércét állít a fejlődés, ma sokszorosan igaz, hogy nincs teljes és befejezett tudás. századunkban a tudományos gondolkodás szárnyalása átalakítja a termelést, s a korszerű eljárások sokoldalúan képzett, széles látókörű, az új befogadására mindig kész szakembereket követelnek. így életünk minden szakaszának természetes társává válik a tanulás, s ez nemcsak az iskolákat, hanem a tudomány és közművelődés műhelyeit is megújulásra készíti. társadalmunk igénye: művelődési otthonaink, muzeumaink, könyvtáraink, levéltáraink a kultúra értékeinek rendszerezésén és megőrzésén túl legyenek ezeknek szét-sugárzóit, az önképzés, a szellemi felfrissülés, s a világban való tájékozódás közösségi fórumai is - mondotta az államtitkár.

ezután Korcsg András és Köpf Lászlóné, a kis kb titkára átadta a kiváló népművelő, a népművészet mestere, a Móra Ferenc és a Szabó Ervin emlékérem, valamint a népművészet ifjú mestere kitüntetéseket.

17.55/gé

-27-

18.10
70

bb.29. / kiváló népművelők.... folyt./gw

a kitüntetettek névsorát mai bb.6-os számú kiadásunkban közöltük, az embargót a következő javításokkal feloldjuk:

a 2. folytatás utolsó bekezdésének első sora helyesen: balogh béla néptáncos, balogh józsefné textiles, bereczki csaba....

ugyanezen bekezdés 3. sorából kérjük törölni ivor györgyné textiles nevét.

x x x

alkotmányunk ünnepe alkalmából a művelődési miniszter kitüntetésben részesítette a szakszervezeti mozgalom kiemelkedő munkát végző üzemi közművelődési szakembereit és társadalmi tisztségviselőit. hétfőn a szot székházban kiss károlytól, a szot alelnökétől 73-an vették át a szocialista kultúráért és 9-en a kiváló munkáért kitüntetést. /mti/

bb. 32. a japán béke delegáció látogatása a magyar partizán szövetségben

tr/dg/gw e

1980. augusztus 18.

hétfőn a magyar partizán szövetségbe látogatott a japán béke-mozgalom delegációja, amely az országos béke-tanács meghívására tartózkodik hazánkban. mátyás lászló a szövetség országos bizottságának tagja, a külügyi bizottság elnöke a szövetség helyzetéről, munkájáról, dr. ölvedi ignác kandidátus, a magyar antifasiszta és partizánmozgalomról adott tájékoztatást. ezt követően dr. gazsi józsef, a hadtörténeti intézet tudományos főmunkatársa a partizánharcok szerepét vázolta rövid előadásában. /mti/

18.10/gw

- 28 -

18.10
RA

bb.30. kimagasló eredmények az építőtáborokban - a huszonharmadik évad gyorsmérlege

i/gy/mi/dg/ig e

1980. augusztus 18.

egy híján 100 központi szervezésű táborhelyen tették le a szerszámot a középiskolások negyedik, utolsó turnusának önkéntes munkásai a hét végén. a megyei szervezésű, illetve egyetemi, főiskola táborok többségeiben még dolgoznak a fiatalok a tanévkezdésig. a 23. építőtábori gyorsmérleget azonban már meg lehet vonni. ezen a nyáron 75 ezren, ugyanannyian, mint tavaly kapcsolódtak be a mezőgazdasági, ipari munkákba, az építőtáborozók június 22-e és augusztus 16-a között 250 millió forint értékűt adtak a népgazdaságnak.

márton józsef, a kisz kb építőtáborok bizottságának titkára elmondotta az mti munkatársának, hogy az idén nem növelték a táborozók számát, nagyobb súlyt helyeztek az önkéntes brigádok munkájának előkészítésére, megszervezésére. a táborlakók munkájának hatékonyságát a tsz-ek, az állami gazdaságok és az ipari munkahelyek megfelelő szerszám-ellátással, a feladatok tervszerű, folyamatos biztosításával segítették elő. mindez lényegesen hatott a kis csapatokra, s a jól szervezett munka nagyobb fegyelmet is követelt. így tudták teljesíteni az ifjúkommunisták nemes munkaversenyvállalásukat is. egy emberként csatlakoztak a sárospataki rákóczi ferenc gimnázium felhívásához: a felnőttek munkateljesítményének - számukra előírt - 60 százalékos normáját 70 százalékra teljesítették. az idei építőtábori munkaverseny mintegy a „felnőttek” kongresszusi munkaversenyének folytatása volt, s már csak ezért is becsületbeli ügynek tekintették. a helytállást, sikerült a megemelt vállalást is tulszárnyalniuk, teljesíteniük. a helvéciai állami gazdaság jakabszállási táborának harmadik turnusában például a heves megyei fiatalok a kötelező normát 40 százalékkal teljesítették túl. a kiskőrösi állami gazdaság tabdi építőtáborának szőlőjében serénykedő szabolcs-szatmár megyeiek a számukra előírt feladatok másfélszeresét végezték el. ugyanilyen kiugró teljesítménnyel büszkélkedhetnek a ceglédi állami tangazdaság három építő-táborában a kukorica címerező borsodi, tolnai és hajdu-bihar megyei fiúk, lányok is.

a nyáron több mint 2700 szakmunkástanuló végezte szakmai gyakorlatát ugynevezett szakmai építőtáborokban. leendő hivatalos mesterfogásait nagy szeretettel, gonddal tanulmányozták és gyakorolták, ezt bizonyítja mind a 12 szakmában munkájuk számokkal mérhető eredménye is. a komárom megyei építőipari vállalatnál 600 fiatal pontosan a kétszeresét végezte el a tatabányai beruházásokon eléjük tűzött feladatoknak. a budapesti nagy sportcsarnok építkezésén összesen 400 fíu vált hasonlóan jó segítőtársává a 31. sz. állami építőipari vállalat kollektívájának.

/folyt.köv./

18.40/ig

- 29 -

munkájuk értéke viszont 30 millió forinttal haladja meg az előző éviét.

18.10
RA

bb.30. /kimagasló folyt./ig

- számokban ki sem fejezhető az ideai építőtáborozók teljesítménye, ha figyelembe vesszük, hogy a nyári hónapokban a kedvezőtlen időjárás diktálta a munka tempóját - mondotta Márton József. - ha szükség volt rá, vasárnap is dolgoztak a földeken, a gyümölcsösökben. az augusztus 10-i vasárnapot például az izsákon táborozó békés megyeiek, hazautazásuk előtt, munkával töltötték; a szolnok megyei állami építőipari vállalat táborában pedig gyakorlattá vált, hogy turnusonként mindenki 5-5 óra társadalmi munkát végzett: a 3 ezer órányi plusz műszak munkájának értékét a szolnoki gyermekintézmények fejlesztésére ajánlották föl.

a diáksereg egy része külföldi fiatalokkal együtt dolgozott. négyszáz lengyel középiskolás kapcsolódott be a mezőgazdasági táborok munkájába, illetve az m1-es és az m3-as ut építésébe. szombaton érkezik haza ugyanennyi magyar diák lengyelországi építőtáborokból. az elmúlt hetekben vietnámi, jugoszláv és 8 nyugat-európai ország fiataljai is belekóstoltak a hazai építőtábori életbe, munkába. ők szabadidejükben mindenekelőtt hazánkkal, városainkkal, falvainkkal ismerkedtek.

az ifjúsági szövetség központi bizottsága 350 brigádot részesített kiváló munkájukért jutalomüdvözlésben.
/mti/

-.-

bb. 31. kiállítás ifju népművészek munkáiból

i/gv/tr/dg/gw e

1980. augusztus 18.

hétfőtől láthatják az érdeklődők a kisz központi művészegyüttesének székházában az 1980. évi népművészet ifju mestere országos pályázatra beküldött 656 alkotás legszebb darabjait. az ősi kézműves hagyományokat, a népi díszítőművészet szépségeit őrző több mint másfélszáz díjnyertes alkotás között ott vannak a népművészet ifju mestere címet most elnyert fiatalok pályamunkái, s az elismerő oklevéllel jutalmazott 21 pályázó művei is. a textilesek színpompás terítőkkel, szűrmentés bekecsekkel, s rémült időkben „divatos”, ingekkel, ruhadarabokkal mutatkoznak be; az amatőr kerámikusok, a tojás-, fa-, és kerámiafestők mellett citerák, hangszerek és különböző használati eszközök bizonyítják a fafaragók tehetségét. a kiállításon a legügyesebb bőrművesek, kosárfonók, és mézeskalácskészítők munkái is láthatók. /mti/

18.43/gw

- 30 -

1985
1980

felhasználható 20 órától!

bb. 33. orgonahangverseny a szegedi dómban

dén/ká/gw e

1980. augusztus 18.

a nyári évad ideai utolsó nyilvános orgonahangversenyét rendezte meg hétfőn az országos filharmónia a szegedi dómban. a fogadalmi templom több mint tízezer sípos hatalmas orgonáját ezúttal zászkaliczky tamás orgonaművész szólaltatta meg. műsorában bach, brahms, liszt és más szerzők művei hangzottak el. az esten közreműködött gyimesi kálmán, a szegedi nemzeti színház operaéneke. /mti/

- . -

felhasználható 20 órától!

bb. 34. országos nemzetiségi találkozó békés megyében

sam/ká/gw e

1980. augusztus 18.

hétfőn este mezőberényi és tótkomlói bemutatókkal megkezdődött a 18. országos nemzetiségi találkozó. a háromnapos fesztiválon kilenc együttes vesz részt. az első napon a két nemzetiség-lakta településen mutatkoztak be a találkozó együttesei, kedden a fesztivált rendező gyulán menettánc, a szabadtéri színpadon gála, majd a park étteremben nemzetiségi táncbálok szórakoztatja a közönséget. a gálaműsor előtti fogadáson adják át a művelődési minisztérium kitüntetéseit.

az országos nemzetiségi találkozót most először rendezik a négy nemzetiség-lakta békés megyében. a 18. fesztiválon a délszlávokat a szentendrei vujicsics együttes és a pécsi baranya táncgyüttes, a németeket a somberek vegyeskar és a szigetszentmártoni táncsoport, a szlovákokat a kardosbányai vörösmárvány táncgyüttes és a piliscsői pávakör, a románokat pedig a helyi nemzetiségi gimnázium táncsportja, a szegedi hegedűs együttes, valamint a bedői pávakör képviselik.

a fesztivál befejezéseként augusztus 20-án gyulaváriban a gyulaiak hagyományos munkás-paraszt találkozóján mutatkoznak be a nemzetiségi népművészet jeles képviselői. /mti/

18.50/gw

- 31 -

1980
1980

felhasználható: 20 órától!

bb. 35. a szekszárdi zenélő nyár záróhangversenye

blb/ká/gw e 1980. augusztus 18.

hétfőn véget ért a szekszárdi zenélőnyár idei hangversenysorozata. a szekszárdi ó-megyeháza romkertjében rendezett záróhangversenyen a tinódi kamarazenekar vendégszerepelt mossóczy vilmos vezényletével. a nemzetközi híru-zenekar reneszánsz és velencei muzsikát, régi magyar tánczenét szóltatott meg, valamint török korbéli budai zenés komédiákat adott elő. a zenés estek az őszől folytatódnak a szekszárdi babits mihály megyei művelődési központban. az őszi-téli idényben hét hangversenyből álló sorozatot rendeznek. /mti/

felhasználható 21 órától!

bb. 36. záróhangverseny boglárlellén

gom/ká/gw e 1980. augusztus 18.

boglárlellén, a régi muzsika kertjében hétfőn rendezték meg az idei nyár utolsó hangversenyét. ezúttal horváth anikó csembaló-és onczay csaba gondonkaművész játékában gyönyörködött a nagyszámu hallgatóság.

a boglári dombon, a vörös kápolna előtt kialakított kis színpadon az idén öt koncertet rendeztek - valamennyit nagy érdeklődés mellett. csaknem ezren hallgatták hazai kamaramuzsikusaink kiválóságait.

a régi muzsika kertje a jövő nyáron is várja a zene-szerető közönséget. a program énekesek fellépésével bővül. /mti/

felhasználható: 21 órától!

bb. 37. „ki beszél itt szerelemről...? - új magyar film a mozikban

t/ár/gw e 1980. augusztus 18.

hétfőn este a vörös csillag filmszínházban diszelozáson mutatták be a „ki beszél itt szerelemről...?„ című új magyar filmet. bacsó péter rendező alkotása - a forgatókönyv is az ő munkája - ezúttal is mai történet: szatirikus filmjének fiatal főhősei az egyetemi évek alatt szövődött szerelemük sok bonyodalmat okozott, tanulságos históriáját idézik fel. a film operátora andor tamás, a főszereplők: tarján györgyi, gálffy lászló, szabó sándor, csapó gábor és sütő irén.

/folyt.köv./
19.00/gw

- 32 -

bb. 37. /,,ki beszél itt folyt./gw

a „ki beszél itt szerelemről...?„ már nemzetközi elismerést is aratott: a közelmúltban megrendezett taorminai filmfesztiválon a filmkritikusok nemzetközi szövetségének díját nyerte el. /mti/

bb. 38. időjárásjelentés

tr/gw e 1980. augusztus 18.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 18-án, hétfőn este:

napos nyári idő

várható időjárás kedd estig: általában derült, száraz idő várható. az északi-északkeleti szél időnként megélénkül. a hőmérséklet holnap kora délután 23-27 fok között lesz. /mti/

bb.39. évadzárás a margitszigeti színpadon

t/me/tr/ig e 1980. augusztus 18.

margitszigeti színpadon hétfőn befejeződött a nyári évad. az utolsó előadás on liszt ferenc: szent erzsébet legendája című oratóriumát adta elő tokody ilona, eszenyi irma, sólyom nagy sándor, marczis demeter, vághelyi gábor, valamint a postás szimfónikus zenekar és a budapesti kórus margittay sándor vezényletével. a ii. endre és meráni gertrud leányáról szóló művet 1862-ben itáliában fejezte be a világhíru zeneszerző. magyarországon első ízben több mint 100 évvel ezelőtt játszották.

a főváros legnagyobb szabadtéri színpadán az idén 19 előadást tartottak, a hűvös, boros időjárás ellenére csaknem mindig zsufolt nézőtér előtt. az előadássorozat újdonsága volt lehár: a vig özvegy című nagyoperettjének bemutatója, klasszikus operett ugyanis régebb nem szerepelt ezen a színpadon. az állami operaház művészeinek - köztük pitti katalin, bende zsolt - közreműködésével nagyszerű produkció volt. a következő évadban is műsoron lesz. hasonló nagy érdeklődés mellett adták elő verdi: trubadur című operáját bruno rufo olasz tenorista és irina arhipova, a moszkvai nagyszínház világhíru művészeinek közreműködésével. a hagyományhoz híven fellépett itt az állami népi együttes a közkedvelt ecseri lakodalmas című produkciójával és vendégként szerepelt a 150 tagu szlovák népi együttes, amely a szlovák folklórból adott izelítőt három estén. sok nézőt vonzott a szerendok-balettenék című hangverseny is. /mti/

20.20/ig

- 33 -

20/10
10/10

bb. 40. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 óráig
zárásig

um

1980. augusztus 48.

20. sándor sándor kitüntetése
21. megkezdődtek az alkotmány napi ünnepségek /4. jav./
22. a mecseki ércbányászok csapatzászló-adományozása
23. a mém nagydíjasai
24. átadták a bécsi ut egy szakaszát
25. évadnyitó társulati ülés debrecenben /5. jav./
26. kiállítások a dunaujvárosi munkás művelődési központban
27. csehszlovák jazz-ballett miskolcon
28. szobek andrás köszöntése
29. kiváló népművelők és népművészek kitüntetése
30. építőtábori gyorsmérleg /7. jav./
31. kiállítás ifjú népművészek munkáiból
32. japán béke delegáció látogatása a partizán szövetségben /6. jav./
33. orgonahangverseny a szegedi dómban
34. nemzetiségi találkozó békés megyében /8. jav./
35. a szekszárdi zenélő nyár záróhangversenye
36. záróhangverseny boglárkellén /9. jav./
37. új magyar film a mozikban
38. időjárásjelentés
39. évadzárás a szigeten
40. hirjegyzék

-.-

- 34 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: fehér péter, izsák erika, henczi erzsébet

21.05/um

21/10
Pau

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/k

Belföldi hírek

1980. augusztus 19. kedd

bb. 1. németh károly debreceni beszéde

i/of/gk/dg/gw ie

1980. augusztus 19.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk - rövidített szöveggel - azt a beszédet, amelyet németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára mond el kedden délután debrecenben az alkotmányünnepi nagygyűlésen. ke-
retet később adunk.

az anyag feloldásig e m b a r g ó s !

x x x

- 1 -

Pa